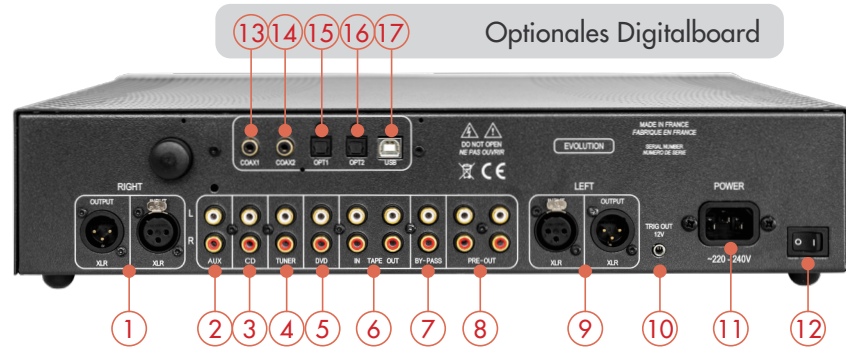
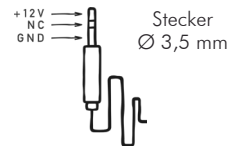


ANSCHLÜSSE



- | | |
|--|---|
| 1) XLR Ein- / Ausgang Links | 7) BY-PASS Input |
| 2) AUX / PHONO (optional) | 8) Vorstufenausgänge (zur Verbindung mit 1 oder 2 Endstufen oder Subwoofer) |
| 3) CD Eingang | 9) XLR Ein- / Ausgang Rechts |
| 4) TUNER Eingang | 10) 12V Trigger Ausgang ⁽¹⁾ |
| 5) DVD Eingang | 11) Netzbuchse |
| 6) Tape Ausgang (REC)(2)
Tape Eingang (PLAY)(2) | 12) Netzschalter |

⁽¹⁾ Trigger Ausgang: Dieser Ausgang dient zur Steuerung (Ein-/ Ausschalten) aller Geräte, die mit einem kompatiblen Trigger-Eingang ausgestattet sind.




Trigger-Kabel: Male-to-Male Stereo-Klinkenstecker Ø 3,5mm (1/8")

Digitalboard (optional):

- | | |
|--------------------------------|------------------|
| 13 & 14) Coaxial Inputs 1 & 2. | 17) USB-B Input. |
| 15 & 16) Optical Inputs 1 & 2. | |

⁽²⁾ Tape Schleife (In / Out Monitoring)

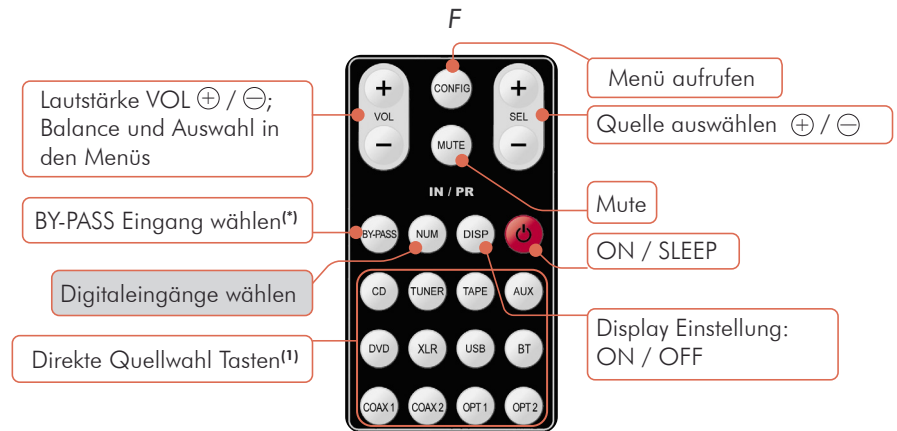
Mit der Tape-Funktion können Sie Musik von jeder beliebigen Quelle aufnehmen. Sie können auch eine permanente Mithörschleife aktivieren, indem Sie Ihre Quelle auswählen und dann die Tape-Taste auf der Fernbedienung etwa 3 Sekunden lang gedrückt halten. Das Tape-Symbol  leuchtet und zeigt an, dass die Abhörschleife aktiviert ist. In diesem Modus ist kein direkter Zugriff auf den Tape-Eingang mehr möglich.

In diesem Modus können Sie zwischen den Buchsen TAPE IN und TAPE OUT einen Equalizer einfügen. Diese Funktion bleibt gespeichert, auch wenn Sie das Gerät vom Stromnetz trennen. Um diesen Modus zu deaktivieren, halten Sie die Tape-Taste auf der Fernbedienung erneut für 3 Sekunden gedrückt.

BEDIENELEMENTE



- 18) Kopfhörerbuchse: Einstecken eines Kopfhörers schaltet die Ausgänge ab (XLR/RCA)
- 19) Drücken für Power ON / SLEEP; Drehen zur Quellwahl
- 20) Drücken für Power ON; Drehen für Lautsätze und Menüeinstellungen



⁽¹⁾ Auswahl der OPT1 – OPT2 – COAX1 – COAX2 – USB – BT Eingänge ist nur möglich, wenn das optionale Digitalboard installiert wurde.

CONFIG: Zugang zum Menü:

- 1x drücken für Balance: Stellen Sie die Balance dann mit den VOL ⊕ / ⊖ Tasten ein. Zum Speichern die CONFIG Taste drücken und halten.
- 2x drücken für Anzeigeeinstellung: VOL ⊕ / ⊖ zum Einstellen, ON/OFF für Ein / Aus
- 3x drücken für SBY ECO: VOL ⊕ / ⊖ zum Einstellen der Zeit, nach welcher das Gerät von StandBy in den Economy Mode schaltet
 - OFF: das Gerät bleibt im "Pre-Heat" Mode: Stromverbrauch in StandBy ist ca. 18 W.
 - 10 sec, 5 min, 15 min, 30 min, 60 min: Stromverbrauch im StandBy <0.5 W nach dieser Zeit.
- Eingang Umbenennen: durch langes drücken von CONFIG. Buchstaben mit VOL ⊕ / ⊖ Tasten verändern, Position mit ⊕ / ⊖, und Bestätigung mit der CONFIG Taste

(*) VERWENDUNG DES BY-PASS EINGANGES

Mit dem BY-PASS-Eingang können Sie Musiksinal unverändert durch Ihren PR300 durchschleifen (zum Beispiel zum Anschluss an den Ausgang eines AV-Receiver). Dieser Eingang wird über die Vorderseite oder mit der BY-PASS-Taste auf der Fernbedienung ausgewählt. Sobald dieser Eingang ausgewählt ist, wird das Wort „BY-PASS“ angezeigt. Zum Beenden, drücken Sie die BY-PASS-Taste auf der Fernbedienung oder ändern Sie die Quelle.

USB Eingang

Ihr Gerät ist mit einem asynchronen Hi-Res USB-Eingang (Typ B) ausgestattet. Sie können ihn unter Windows nur mit dem passenden Treiber verwenden. Dieser kann kostenlos auf unserer Website unter folgender Adresse heruntergeladen werden:



<https://www.atoll-electronique.com/en/xmos-specific-driver-usb/>

Dieser Treiber ist für MAC- oder Linux-Computer nicht notwendig. Um Probleme bei der Übertragung von hochauflösenden Dateien (24 Bit/192 kHz) zu vermeiden, empfehlen wir ein USB-Kabel mit Ferritkernen zu verwenden - siehe Foto rechts.





UNTERSTÜTZTE FORMATE

- Formate an coaxialen und optischen Eingängen: 16-24 Bits (44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz and 192 kHz)
- Formate am USB Eingang:
 - DSD: DSD64, DSD128.
 - PCM: 16-24 bits (44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz, 352,8 kHz, 384 kHz).

BLUETOOTH®

Ihr Gerät ermöglicht den Empfang von Audiosignalen, die von jedem Gerät gesendet werden, das über einen Bluetooth-Sender verfügt (Smartphone, Tablet...)

Erstmalige Kopplung:

- Aktivieren Sie die Bluetooth-Konnektivität Ihres Sendergeräts. Wählen Sie den BT Eingang -  wird angezeigt.
- Wählen Sie Ihr Gerät aus der Liste verfügbarer Geräte ("IN200").
- Nach erfolgreicher Verbindung wird  angezeigt.

Die gesamten Audiosignale Ihrer Gerätequelle werden dann an Ihren PR300 übertragen. Ihr Sendergerät bleibt verbunden, bis Sie den PR300 mit Ihrem Smartphone entsperren oder Ihren Verstärker ausschalten.

Verbindung mit einem anderen Sender: Sobald Sie mit einem Sender verbunden sind, müssen Sie Ihren IN300 vollständig ausschalten, um ihn von einem anderen Sender aus sichtbar zu machen. Die Empfangsqualität des Signals hängt von der Leistung des Bluetooth-Senders und der Entfernung zwischen den beiden Geräten ab.



HINWEISE

- **Stellen Sie keine Verbindungen her, wenn Ihr Gerät eingeschaltet ist.**
- Plazieren Sie Ihr Atoll-Gerät an einem trockenen und gut belüfteten Ort, fernab von Wärmequellen.
- Stellen Sie nichts auf den Verstärker
- Beachten Sie Polaritäten ⊕ & ⊖, sowie linker und rechter Kanal.
- Vermeiden Sie Kurzschlüsse - Ihr Atoll-Gerät kann Schaden nehmen!



TIPS

- Um den Klang Ihres Geräts zu optimieren, sollten Sie es mindestens eine halbe Stunde vor dem Hören einschalten, damit die Elektronik ihre ideale Betriebstemperatur erreichen kann.
- Zwischen zwei Anwendungen ist es daher vorzuziehen, das Gerät in den Standby-Modus zu versetzen, damit es seine optimale Temperatur behält.
- Nachts, oder beim Verlassen des Hauses schalten Sie das Gerät am besten über den Hauptschalter aus.
- Um die Klangqualität Ihrer Anlage zu optimieren, empfehlen wir Ihnen die Verwendung hochwertiger Anschlusskabel. Lassen Sie sich hierzu gerne von Ihrem Fachhändler beraten.

Sie haben eine Vorstufe mit außergewöhnlichen audiophilen Eigenschaften gekauft. Wir danken Ihnen sehr für Ihr Vertrauen in unsere Produkte. Um das Beste aus Ihrem Verstärker herauszuholen, lesen Sie bitte dieses Handbuch sorgfältig durch.

HINWEIS ZU DIESER ANLEITUNG

Absätze mit grauen Rahmen betreffen nur Geräte, bei denen das optionale Digitalmodul installiert wurde.



INHALT DER VERPACKUNG

- Eine Vorstufe PR300 EVO.
- Ein Netzkabel
- Atoll Systemfernbedienung mit 2 CR2032 Lithium Knopfzellen
- Diese Bedienungsanleitung mit Garantiezertifikat.

LLetztes Update: März 2025

ATOLL ELECTRONIQUE®

ist ein französisches Unternehmen, das alle seine Produkte selber entwirft, herstellt und vermarktet.



TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung:	2×10 VA (audio) + 10 VA + 3,2 VA
Siebkapazität:	89 000 µF
Bandbreite (-3 dB):	5 Hz – 100 kHz
Anstiegszeit:	1,3 µs
Eingangsimpedanz:	357 kΩ
Empfindlichkeit:	3 V
SNR:	100 dB
THD @ 1 kHz:	0,005 %
Stromverbrauch:	
AUS	0W
Stand-By (ECO-Mode):	< 0,5 W
EIN:	6W
Abmessungen:	440×365×95 mm
Gewicht:	6,8 kg

(Änderungen vorbehalten)

CE-KENNZEICHNUNG

Die EG-Kennzeichnung bescheinigt die Konformität mit der Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG, der Richtlinie CEM 89/336/EWG und den nationalen Umsetzungen

GARANTIEBEDINGUNGEN

Die Garantie beträgt zwei Jahre ab Kaufdatum. Wir empfehlen Ihnen, Ihren Händler zu bitten, die Garantiekarte auszufüllen und aufzubewahren. Die Garantie gilt nur für Geräte, die ordnungsgemäß verwendet wurden..

REINIGUNG

Trennen Sie das Gerät vor Reinigungsarbeiten von der Netzsteckdose (9). Zur Reinigung der Oberfläche genügt ein weiches, trockenes Tuch. Verwenden Sie keine Produkte, die Aceton, Lösungsbenzin, Ammoniak oder Scheuermittel enthalten.

Versuchen Sie niemals, das Innere des Geräts zu reinigen.



GARANTIE ~ VORVERSTÄRKER

Zur Vorlage bei der Rückgabe des Gerätes bei Ihrem Händler mit der Rechnung:

ATOLL ELECTRONIQUE®
Bd des Merisiers
50370 BRECEY
FRANCE

Kaufdatum:

Ort:

Unterschrift:

Händlerstempel

BEDIENUNGSANLEITUNG

PR300 Evolution

VORVERSTÄRKER



.....
www.atoll-electronique.com
.....